

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 103 (2005)  
**Heft:** 10

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ingrid auer

# Engel begleiten durch Schwangerschaft und Geburt



Energetisierte Engelessenzen  
und Engelöle für Schwangerschaft,  
Geburt, Wochenbett und die Zeit danach ...

Bezugsquelle: **Lichtpunkt**  
A-3300 Amstetten, Mozartstraße 28, Postfach 20  
T: +43 (0)664/48 00 676 F: +43 (0)7472/69172

[www.engelsymbole.at](http://www.engelsymbole.at)

[info@engelsymbole.at](mailto:info@engelsymbole.at)



Kostenlose  
Info-Broschüre  
erhältlich!

medacta-Modelle:  
mehr als Worte und Bilder...

**Schultes  
medacta**

[www.schultesmedacta.de](http://www.schultesmedacta.de)

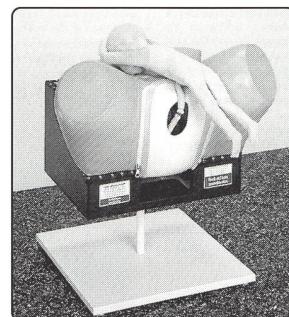
## Das geburtshilfliche Phantom

nach Professor B. S. Schultze - Jena

Entwicklung der geburtshilflichen Situationen am Modell,  
auch

- Forceps
- Beckenendlage
- Vacuum-Extraction

Bewährt seit mehr als 100 Jahren  
für Ausbildung, Examen und  
Weiterbildung.



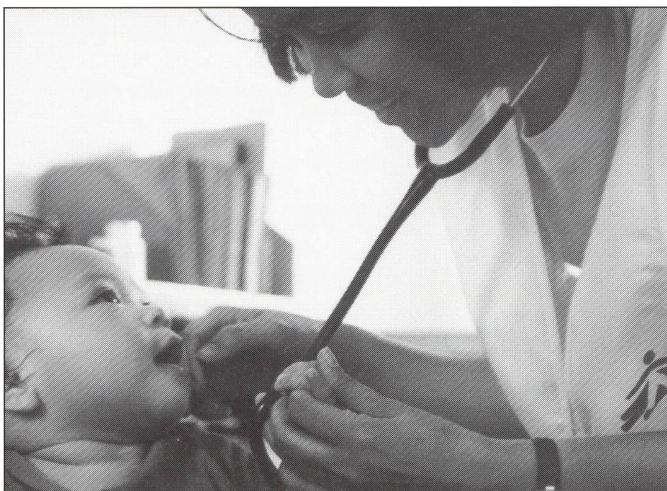
**Schultes medacta GmbH & Co Lehrmodelle KG**

Theodor-Heuss-Straße 12 · 45699 Herten/Germany  
Fon + 49-2366 - 3 60 38 · Fax + 49-2366 - 184358



**Gottlob Kurz GmbH**  
**Qualität seit 1893**  
D-65207 Wiesbaden  
Hinterbergstraße 14  
Tel. +49-611-1899019, Fax -9505980  
E-Mail: Kurz-GmbH@t-online.de  
Internet: [www.Gottlob-Kurz.de](http://www.Gottlob-Kurz.de)

- ✿ **Hebammen-Ausrüstungen**
- ✿ **Hebammentaschen**
- ✿ **Säuglingswaagen**
- ✿ **Geburtshilfliche Instrumente**
- ✿ **Beatmungsgeräte für Neugeborene**
- ✿ **Fetale Ultraschallgeräte**
- ✿ **Einmalartikel**



Medizinische Hilfe  
für Menschen in Not.  
Weltweit.



**MEDECINS SANS FRONTIERES**  
**ÄRZTE OHNE GRENZEN**

Postfach, 8030 Zürich, Tel. 01 385 94 44, Fax 01 385 94 45  
kontakt@zurich.msf.org, [www.msf.ch](http://www.msf.ch), PK 12-100-2

Ja, ich möchte mehr über  
die Arbeit von Médecins  
Sans Frontières erfahren.  
Bitte senden Sie mir:  
 CD-Rom  
 Jahresbericht  
 Spendeunterlagen

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Formation Personnelle à la

## Dynamique Corporelle de Relation

pour praticiens/thérapeutes

Exploration corporelle personnelle,  
Travail expérientiel de groupe  
Exploration de la pratique professionnelle

Cette formation de 3 ans 1/2 débutera en **septembre 2006**.

**Une brochure** détaillée est à disposition à ARTCOR ou sur  
le site [www.artcor.ch](http://www.artcor.ch)

**ARTCOR, association recherche et thérapie corporelles**

18, avenue de la Jonction • CH-1205 Genève  
tél. 0041 22 781 30 63 • Fax 0041 22 320 82 28  
E-mail: [artcor@worldcom.ch](mailto:artcor@worldcom.ch)

Inseratenverwaltung  
Régie d'annonces



Künzler-Bachmann

Postfach 1162, 9001 St. Gallen  
Tel. 071/226 92 92, Fax: 071/226 92 93  
E-Mail: info@kbmedien.ch  
Internet: http://www.kbmedien.ch

Hebamme  
Sage-femme  
Levatrice  
Spandrera  
**ch**

## Stellenangebote

Direktwahl: 071 226 92 70

### Offres d'emploi Offerte d'impiego

Inseratenschluss für Stellenanzeigen:  
Dienstag, 11. Oktober 2005

Dernier délai pour les offres d'emploi:  
mardi, le 11 octobre 2005

Ihr beruflicher Aufschwung  
beginnt mit uns

Dank meinen langjährigen Beziehungen zu vielen  
medizinischen Institutionen, kann ich Ihnen in der  
ganzen Schweiz attraktive Stellen, auch in leitender  
Funktion, anbieten

- Hebamme mit Berufserfahrung
- Leitende Hebamme

Ich begleite Sie individuell, kompetent und kostenlos von der  
Stellensuche bis zum Stellenantritt und organisiere alles für Sie.  
Brigitta Bossart freut sich auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche  
Bewerbung.

**bossart medical personal**

Die Personalberatung im Gesundheitswesen  
Bahnhofstrasse 17 · CH-5000 Aarau · Tel. +41 62 822 10 10  
bossart@medicalpersonal.ch · www.medicalpersonal.ch

## PR - WERBUNG

### Ideale Fortbildung für Pflegende

## Therapeutic Touch / TT

Therapeutic Touch / TT nach Prof. Dolores Krieger ist eine sanfte energetische Heilmethode, basierend auf fundierten medizinischen Kenntnissen und Erfahrungen. Tausende von Menschen in Pflege- und Heilberufen werden weltweit in TT unterwiesen. In den USA hat TT die Akzeptanz der Schulmedizin erreicht und wird in vielen Spitälern als optimale Ergänzung zu den klassischen Heilmethoden erfolgreich praktiziert. Die Ausbildung erfolgt in den drei Modulen Basic, Intermediate und Advanced.

#### Start der nächsten Ausbildungen:

Basic: 20.-22. Januar 2006, 21.-23. April 2006  
Intermediate: 21.-23. Oktober 2005, 16.-18. Juni 2006

Informationen und detaillierte Ausbildungsbrochure:  
INTEGRA AGP LUZERN, Kreuzbuchstr. 91, 6006 Luzern, Tel. 041 372 18 88  
info@agp-luzern, www.agp-luzern.ch

## PR - WERBUNG

## Schule für klassische Homöopathie Zürich

Durch die zunehmende Verbreitung und Anerkennung der klassischen Homöopathie hat die Nachfrage nach gut ausgebildeten Homöopathinnen und Homöopathen in den letzten Jahren stark zugenommen. Die Schule für klassische Homöopathie Zürich, SkHZ, bietet eine umfassende, berufsbegleitende Ausbildung in klassischer Homöopathie an. Ein neuer Ausbildungslehrgang beginnt im August 2006.

Die SkHZ bietet ein anspruchsvolles, praxisorientiertes und zeitgemässes Ausbildungskonzept auf hohem Niveau an. Die Ausbildung dauert 3 Jahre bei einem Unterrichtstag wöchentlich.

Die Hauptdozenten Heidi Grollmann und Urs Maurer sowie auch die weiteren Dozenten verfügen über eine langjährige Praxistätigkeit in klassischer Homöopathie. Die Ausbildung gliedert sich in theoretische Grundlagen, Materia Medica (Arzneimittelstudium) und Therapeutics (gebräuchlichste Mittel für akute und chronische Krankheiten). Ein weiterer Schwerpunkt ist die Lehre der ererbten Belastungen (Miasmen), welche eine grosse Rolle bei der Entstehung chronischer Krankheiten spielen.

Um die Studenten optimal auf ihre zukünftige Praxistätigkeit vorzubereiten, nehmen praktische Ar-

beiten einen hohen Stellenwert ein. Geschult werden dabei die homöopathische Beobachtungsfähigkeit sowie der Umgang mit den Patienten. Fallaufnahmen in der Klasse, in Gruppen sowie im Ambulatorium dienen dazu, das erlernte Wissen zu trainieren.

Nach der 3-jährigen Ausbildung bietet die SkHZ eine fakultative Supervision an. Die Studenten erhalten eine optimale Unterstützung für ihren Praxisalltag.

Als Teilnehmer zugelassen werden Personen, die eine Ausbildung in medizinischen Grundlagen bereits abgeschlossen haben. Krankenschwestern DNII, Hebammen und PhysiotherapeutInnen besitzen eine gute Ausgangsbasis.

Weiterführende Information: SkHZ Schule für klassische Homöopathie Zürich, Sekretariat, Oberdorfstrasse 2, 6340 Baar, Tel 041 760 82 24, Fax 041 760 83 30, E-Mail: schule@skhz.ch, www.skhz.ch

**anspruchsvoll – zeitgemäß – praxisorientiert**

**KLINIK  
MARIEN  
FRIED**

Wir sind eine Privatklinik mit Belegarztsystem. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung

## dipl. Hebamme (80–100 %)

Zwischen der Abteilung Gebärsaal/Wochenbett und der Abteilung Gynäkologie wird eng zusammengearbeitet.

#### Wir erwarten:

- Erfahrung und Fachkompetenz in der Geburtshilfe
- Pflege von gynäkologischen und chirurgischen Patientinnen
- selbstständige und zuverlässige Arbeitsweise
- Sozialkompetenz, Eigeninitiative und Offenheit für Neues

#### Wir bieten:

- ein kleines, überschaubares Team
- die Möglichkeit, selbstständig zu arbeiten und neue Ideen zu verwirklichen
- 3 Schichten zu 8,5 Stunden
- ein kooperatives, engagiertes und aufgeschlossenes Team
- Anstellungsbedingungen in Anlehnung an die kantonalen Richtlinien

Haben wir Ihr Interesse geweckt? – Weitere Auskünfte erteilt Ihnen die Verwaltung (Tel. 071 955 91 91); Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an: Klinik Marienfried, Verwaltung, Bahnhofstrasse 123a, 9244 Niederuzwil.

547140/008

# Was fehlt noch zwischen Haut und Windel?



Bepanthen®  
5% Dexpanthenol

## Der Tag- und Nachschutz vor Windelentzündung: Bepanthen® Salbe mit Dexpanthenol.

Eine Windelentzündung entsteht durch längeren Kontakt der Haut mit Urin und Stuhl sowie Nässe- und Wärmestau unter der Windel. Das Ergebnis sind wunde Haut und Schmerzen. Babyhaut ist fünfmal dünner als die Haut von Erwachsenen, produziert ungenügend eigene Hautfette und ist deshalb empfindlicher. Darum sollte Babyhaut speziell geschützt werden. Mit Bepanthen Salbe. Denn Bepanthen Salbe heilt nicht nur entzündete Babyhaut, sondern schützt auch präventiv vor Windelentzündung. Eine klinische Studie bei Früh- und Neugeborenen belegt die Schutzwirkung von Bepanthen Salbe\*. Beim Wechseln der Windel, nach gründlicher Reinigung, einfach Bepanthen Salbe auf Babys empfindliche Haut auftragen. Ihr hoher Fettgehalt bildet, dünn aufgetragen, einen feinen atmungsaktiven Schutzfilm. Das Provitamin Dexpanthenol in Bepanthen Salbe dringt tief in die Haut ein und unterstützt die natürliche Zellerneuerung. Bepanthen Salbe ist frei von Farb-, Duft- und Konservierungsstoffen, einfach aufzutragen und leicht zu entfernen. Bepanthen Salbe schützt und heilt. Tag und Nacht.



Bepanthen Salbe schützt und heilt.

- Ohne Konservierungsmittel
- Ohne Duftstoffe
- Ohne Farbstoffe

\* Putet G et al: Etude de l'action de Bépantène Onguent dans la prévention et le traitement des dermites du siège chez les prématurés et les nouveau-nés. Réalités Pédiatriques 63, 33-38 (2001)

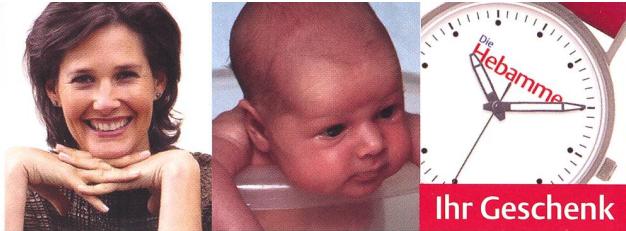
Bepanthen Salbe: **Zusammensetzung:** Dexpanthenol. **Indikationen:** Aufbau und Regeneration von Haut und Schleimhaut, Behandlung von Hautreizungen, Intervallbehandlung nach Kortisontherapie, schützende Pflege bei trockener und spröder Haut. **Anwendungen:** Je nach Bedarf ein- bis mehrmals täglich anwenden. **Unerwünschte Wirkungen:** In sehr seltenen Fällen können allergische Hautreaktionen auftreten. **Kontraindikationen:** Überempfindlichkeit gegen einen oder mehrere der Inhaltsstoffe. **Packungen:** Salbe: 30g, 100g. Liste D. Ausführliche Informationen entnehmen Sie bitte dem *Arzneimittel-Kompendium der Schweiz*.



Bayer (Schweiz) AG  
8045 Zürich

[www.bepanthen.ch](http://www.bepanthen.ch)

# Schöne Zeiten für Ihre [Fortbildung]



Ihr Geschenk

**Inklusive Online-Abonnement:**  
• Alle wissenschaftlichen Arbeiten im Volltext (HTML und PDF)  
• Komfortable Recherche  
• Individuelle Suchprofile  
• Zuverlässige Archivierung  
• Auf Wunsch kostenlose Zusendung des Inhaltsverzeichnisses jeder neuen Ausgabe per E-Mail.

**Registrieren Sie sich unter:**  
[www.thieme-connect.de](http://www.thieme-connect.de)

\* gilt nur für das persönliche Abonnement

**Kritische Kreißsaalsituationen**

- Schulterdystokie
- Vorzeitige Plazentalösung
- Uterusruptur
- Fruchtwasserembolie
- Präeklampsie und HELLP-Syndrom
- Betreuung von Migrantinnen
- HebammenLiteraturDienst

**Ihr Plus**  
das MINI «Russisch»

**Hippokrates**

Immer up-to-date – das ist Ihre Fortbildungszeitschrift **Die Hebammie**:

Hier finden Sie herausragende wissenschaftliche Beiträge, aus denen praktische Konsequenzen für Ihre tägliche Arbeit abgeleitet werden.

Reden Sie mit: Regelmäßig werden brisante und aktuelle Themen aus allen Bereichen der Geburtshilfe kontrovers diskutiert. Dabei bietet **Die Hebammie** eine tolerante Plattform für neue Ideen, Methoden und Hypothesen.

Bestellen Sie jetzt **Die Hebammie** und erhalten Sie als Geschenk die exklusive Armbanduhr von **Die Hebammie**!

 **Hippokrates**



Tel. +49 (0) 711 8931-906



Fax +49 (0) 711 8931-901



@[kundenservice@thieme.de](mailto:kundenservice@thieme.de)



## IHR VORTEILSANGEBOT

ADRESSE

Name (möglichst Stempel)

Straße

PLZ / Ort

Beruf / Fachgebiet

2.855

Ja, ich bestelle **Die Hebammie** zum Jahresbezugspreis 2005 von € 49,90, Schülerinnen, Studierende erlässtigt € 24,95 (mit Nachweis). Als Begrüßungsgeschenk ist für mich die exklusive Armbanduhr reserviert. Das Geschenk erhalten ich nach Eingang der Zahlung und solange der Vorrat reicht. Geschenkversand nur in der EU und Schweiz möglich.

Die Hebammie erscheint 4-mal im Jahr. Die Hefte erhalten ich direkt vom Verlag, die Berechnung erfolgt über die Buchhandlung Thieme & Frohberg GmbH, Tempelhofer Weg 11-12, 10829 Berlin. Alle Preise inkl. MwSt. zzgl. Versand (Inland € 7,20, Ausland auf Anfrage). Der laufende Jahrgang wird anteilig berechnet. Das Abonnement läuft nach Bestellung mindestens ein Jahr und kann anschließend jederzeit mit dreimonatiger Frist zum Jahresende gekündigt werden.

**Vertrauensgarantie:** Ich kann diese Bestellung innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt des ersten Heftes durch eine schriftliche Mitteilung an den Verlag widerrufen. Maßgeblich zur Wahrung der Frist ist das Datum der Absendung (Fax, Poststempel).



Datum

Unterschrift

Preisänderungen vorbehalten. Verlag: Sitz und Handelsregister Stuttgart HRA 13411. Komplementärin: Thieme GmbH, Sitz und Handelsregister Stuttgart HRB 15454. Geschäftsführer: Dr. Thomas Scherb, Albrecht Hauff. Buchhandlung: Registergericht Stuttgart, HRB 4410. Geschäftsführer: Elisabeth Straßmeir, Dr. Peter Seitz.